



Superintendencia del Medio Ambiente
Gobierno de Chile

INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

SANTIAGO BAR VILLA ALEMANA

DFZ-2023-2106-V-NE

	Nombre	Firma
Aprobado	CAROLINA SILVA SANTELICES	
Elaborado	PATRICIA JELVES MENA	

JULIO 2023



1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

1.1 ANTECEDENTES GENERALES

Identificación de la Unidad Fiscalizable: SANTIAGO BAR VILLA ALEMANA	
Región: Región de Valparaíso	Ubicación específica de la unidad fiscalizable: SANTIAGO 832, , Villa Alemana, Región de Valparaíso
Provincia: Valparaiso	
Comuna: Villa Alemana	
Titular(es) de la unidad fiscalizable: SANTIAGO BAR	RUT o RUN: 15101797-5
Domicilio titular(es): -----	Correo electrónico: -----
	Teléfono: -----
Identificación representante(s) legal(es): -----	RUT o RUN: -----
Domicilio representante(s) legal(es) -----	Correo electrónico: -----
	Teléfono: -----



2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados					
N°	Tipo de Instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución	Nombre
1	NE	38	2011	MMA	ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES

3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Denuncia N°	Región	Año
267	V	2022



4 HECHOS CONSTATADOS

4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

Número de hecho constatado	1																			
Exigencia(s)																				
<p>D.S. N°38/2011 MMA</p> <p>Artículo 7. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1" data-bbox="583 727 1512 984" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="3" data-bbox="583 727 1512 768" style="text-align: center;">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th data-bbox="583 768 894 813" style="text-align: center;">Zona</th> <th data-bbox="894 768 1203 813" style="text-align: center;">De 7 a 21 horas</th> <th data-bbox="1203 768 1512 813" style="text-align: center;">De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="583 813 894 857" style="text-align: center;">Zona I</td> <td data-bbox="894 813 1203 857" style="text-align: center;">55</td> <td data-bbox="1203 813 1512 857" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 857 894 901" style="text-align: center;">Zona II</td> <td data-bbox="894 857 1203 901" style="text-align: center;">60</td> <td data-bbox="1203 857 1512 901" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 901 894 945" style="text-align: center;">Zona III</td> <td data-bbox="894 901 1203 945" style="text-align: center;">65</td> <td data-bbox="1203 901 1512 945" style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 945 894 984" style="text-align: center;">Zona IV</td> <td data-bbox="894 945 1203 984" style="text-align: center;">70</td> <td data-bbox="1203 945 1512 984" style="text-align: center;">70</td> </tr> </tbody> </table> <p>Artículo 9. Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A) b) NPC para Zona III de la Tabla 1 			Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																				
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		



Hechos constatados

En el marco de la denuncia indicada en el punto 3, se realizaron las siguientes mediciones de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA). La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico (Anexo 3):

Tabla 1. Datos mediciones.

Medición	Fecha	Hora	Periodo	Organismo	Fuentes
1 - 1	30-06-2023	23:23	Nocturno	SMA	música festiva, público cantando, animador comunicándose y animando a través de micrófono y funcionamiento de karaoke.
1 - 2	30-06-2023	23:28	Nocturno	SMA	música festiva, público cantando, animador comunicándose y animando a través de micrófono y funcionamiento de karaoke.
1 - 3	30-06-2023	23:34	Nocturno	SMA	música festiva, público cantando, animador comunicándose y animando a través de micrófono.

Con base en las mediciones realizadas, se obtienen los siguientes resultados:

Tabla 2. Resultados mediciones.

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Zona IPT	Comuna	Periodo	Límite [dBA]	Estado
1 - 1	59	No se percibe	Zona III	E1A	Villa Alemana	Nocturno	50	Supera
1 - 2	58	No se percibe	Zona III	E1A	Villa Alemana	Nocturno	50	Supera
1 - 3	59	No se percibe	Zona III	E1A	Villa Alemana	Nocturno	50	Supera



5 CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, asociados los Instrumentos de Carácter Ambiental indicados en el punto 2, permitieron identificar ciertos hallazgos que se describen a continuación:

N° de hecho constatado	Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Conclusión																								
1	D.S. N°38/2011 MMA	<p>Existe superación del límite establecido por la normativa, generándose las siguientes excedencias por parte de Actividad de Esparcimiento - Discoteca que conforma(n) la fuente de ruido identificada.</p> <table border="1" data-bbox="716 581 1946 764"> <thead> <tr> <th data-bbox="716 581 1024 630">Receptor</th> <th data-bbox="1029 581 1230 630">Fecha</th> <th data-bbox="1234 581 1461 630">Zona DS N°38</th> <th data-bbox="1465 581 1667 630">Periodo</th> <th data-bbox="1671 581 1946 630">Superación dB(A)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="716 631 1024 672">1 - 1</td> <td data-bbox="1029 631 1230 672">30-06-2023</td> <td data-bbox="1234 631 1461 672">Zona III</td> <td data-bbox="1465 631 1667 672">Nocturno</td> <td data-bbox="1671 631 1946 672">9</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 673 1024 714">1 - 2</td> <td data-bbox="1029 673 1230 714">30-06-2023</td> <td data-bbox="1234 673 1461 714">Zona III</td> <td data-bbox="1465 673 1667 714">Nocturno</td> <td data-bbox="1671 673 1946 714">8</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 716 1024 756">1 - 3</td> <td data-bbox="1029 716 1230 756">30-06-2023</td> <td data-bbox="1234 716 1461 756">Zona III</td> <td data-bbox="1465 716 1667 756">Nocturno</td> <td data-bbox="1671 716 1946 756">9</td> </tr> </tbody> </table>					Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)	1 - 1	30-06-2023	Zona III	Nocturno	9	1 - 2	30-06-2023	Zona III	Nocturno	8	1 - 3	30-06-2023	Zona III	Nocturno	9
Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)																						
1 - 1	30-06-2023	Zona III	Nocturno	9																						
1 - 2	30-06-2023	Zona III	Nocturno	8																						
1 - 3	30-06-2023	Zona III	Nocturno	9																						



6 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	ACTA STGO BAR JUN2023
2	ANEXOS IFA SBVA
3	Reporte Técnico #1261

